

La France, Compagnie d'Assurances et de Réassurances contre l'Incendie, les Accidents et les Risques divers, in Paris

Generalbevollmächtigter. Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 31. Mai 1963 der Ernennung des Herrn Pierre Schneider, von und in Genf, 19 Place Longemalle, zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der *La France, Compagnie d'Assurances et de Réassurances contre l'Incendie, les Accidents et les Risques divers, in Paris*, zugestimmt. Herr Pierre Schneider ersetzt Herrn Jean-Philippe Albert, dessen Vollmacht erloschen ist (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmungen).

Bern, den 4. Juni 1963.

6723

Eidgenössisches Versicherungsamt

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

Vom Bundesamt für Sozialversicherung herausgegeben:

Familienzulagen für landwirtschaftliche Arbeitnehmer und Kleinbauern

Textausgabe der geltenden Erlasse,
Tabellen und Erläuterungen nach dem Stand vom 1. Juli 1962

Preis: Fr. 2.—.

Zu beziehen bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3.
6027

Neues Verzeichnis der Gesamtarbeitsverträge in der Schweiz

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit hat ein neues Verzeichnis über die Ende September 1961 gültigen Gesamtarbeitsverträge in der Schweiz herausgegeben. Das Verzeichnis erscheint in clichierter Form. Es kann beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei in Bern zum Preis von Fr. 3.— bezogen werden.

5999

Bereinigte Sammlung der Bundesgesetze und Verordnungen 1848—1947

- Band 1:* I. Grundlagen der Eidgenossenschaft – II. Bürgerrecht und Niederlassung – III. Die Organisation des Bundes – 860 Seiten, Fr. 18.20
- Band 2:* IV. Zivilrecht – 966 Seiten, Fr. 19.25
- Band 3:* V. Schuldbetreibung und Konkurs – VI. Strafrecht und Strafrechtspflege – VII. Organisation der Bundesrechtspflege – Zivilrechtspflege – 654 Seiten, Fr. 14.—
- Band 4:* VIII. Kirche. Schule. Kunst und Wissenschaft – IX. Schutz der Gesundheit – X. Öffentliche Werke. Wasserkräfte und elektrische Anlagen. Enteignung – 1184 Seiten, Fr. 22.90
- Band 5:* XI. Militär – 849 Seiten, Fr. 17.70
- Band 6:* XII. Finanz- und Zollwesen. Alkoholmonopol – 990 Seiten, Fr. 19.75
- Band 7:* XIII. Verkehr und Transport – 988 Seiten, Fr. 21.—
- Band 8:* XIV. Arbeitsrecht – XV. Sozialversicherung. Arbeitsbeschaffung und Fürsorge – 743 Seiten, Fr. 17.50
- Band 9:* XVI. Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – 608 Seiten, Fr. 15.70
- Band 10:* XVII. Handel, Industrie und Gewerbe – XVIII. Überwachung des Aussenhandels. Zahlungsverkehr mit dem Ausland – XIX. Landesversorgung und Kosten der Lebenshaltung – 964 Seiten, Fr. 22.—
- Band 11:* (Gebiet und Grenzen – Regelung internationaler Streitigkeiten – Krieg und Neutralität – Internationale Organisationen in der Schweiz – Staatsangehörigkeit. Freundschafts- und Niederlassungsverträge. Flüchtlinge – Privatrecht) – 1060 Seiten, in Ganzleinen gebunden, Fr. 24.—
- Band 12:* (Strafrecht und Rechtshilfe in Strafsachen – Zivilprozess. Rechtshilfe. Vollstreckung – Kirche. Schule. Kulturelle Zusammenarbeit – Schutz der Gesundheit – Öffentliche Werke. Gewässerregulierungen und Wasserkräfte – Doppelbesteuerung – Zoll) – 822 Seiten, in Ganzleinen gebunden, Fr. 19.50
- Band 13:* (Verkehr und Transport) – 749 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 18.—
- Band 14:* (Arbeitsrecht – Sozialversicherung und Fürsorge – Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – Wirtschaftsbeziehungen. Handel, Industrie und Gewerbe) – 684 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 17.—
- Band 15:* 1. Chronologisches Gesamtregister – 2. Alphabetisches Sachregister – 3. Alphabetisches Titelregister – 1140 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 28.—
(plus Porto und Verpackungsspesen)

Bei Bestellung der kompletten Sammlung (Bände 1–15) wird auf den obenstehenden Preisen ein Rabatt von 20% gewährt.

Bestellungen sind zu richten an die Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bundeshaus Ost, Bern 3.

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger - Preis: Inland Fr. 8.— im Jahr, Fr. 4.50 im Halbjahr. Ausland Fr. 10.— im Jahr, Fr. 6.— im Halbjahr - Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern - Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

→ Zur Beachtung ←

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein Leumundszeugnis beizulegen. Die nachgenannten Bezüge umfassen die Grundbesoldungen samt Teuerungszulagen. Wo die Voraussetzungen zutreffen, kommt dazu ein Ortszuschlag bis zu 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand sowie Kinderzulagen von 418 bis 470 Franken für jedes nichterwerbende Kind unter 20 Jahren. Siehe Bundesgesetz vom 29. September 1961 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis des Bundesbeamten.

Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

Professur für Nationalökonomie und Finanzwissenschaft, in deutscher Sprache, zu besetzen an der Eidgenössischen Technischen Hochschule auf den 1. April 1964

Besoldung: Auskunft erteilt der Präsident des Schweizerischen Schulrates.

Anmeldetermin: 6. Juli 1963. (2..)

Offerten an: Präsident des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

565

Professur für Verkehrsingenieurwesen, insbesondere Strassenverkehr und Strassenprojektierung, an der Abteilung für Bauingenieurwesen der Eidgenössischen Technischen Hochschule, zu besetzen auf den 1. Oktober 1963

Besoldung: Auskunft erteilt der Präsident des Schweizerischen Schulrates.

Anmeldetermin: 28. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Präsident des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

566

Professur für Physik der Atmosphäre an der Abteilung für Mathematik und Physik der Eidgenössischen Technischen Hochschule, zu besetzen auf den 1. Oktober 1963

Unterricht und Forschung in Atmosphärenphysik.

Besoldung: Auskunft erteilt der Präsident des Schweizerischen Schulrates.

Anmeldungstermin: 28. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Präsident des Schweizerischen Schulrates der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich 6.

567

Volkswirtschaftlicher Beamter II, evtl. I (Wirtschaftsstatistik)

Abgeschlossenes volkswirtschaftliches Hochschulstudium. Befähigung zur selbständigen wissenschaftlichen Bearbeitung wirtschaftsstatistischer Fragen (insbesondere der nationalen Buchhaltung und der Produktionsstatistik). Kenntnis zweier Amtssprachen; Englischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 29. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Statistisches Amt, Personaldienst, Hallwylstrasse 15, Bern.

609

Sektionschef II, evtl. I (Wirtschaftsstatistik)

Abgeschlossenes Hochschulstudium volkswirtschaftlicher Richtung. Befähigung zur wissenschaftlichen Bearbeitung wirtschaftsstatistischer Probleme. Verhandlungstalent. Guter Redaktor. Kenntnis zweier Amtssprachen. Erfahrung in der Analyse und Auswertung der Wirtschaftsstatistik erwünscht.

Besoldung: 19 458 bis 24 746, evtl. 22 144 bis 27 431 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (1.)

Offerten an: Eidgenössisches Statistisches Amt, Personaldienst, Hallwylstrasse 15, Bern.

610

Sektionschef II, evtl. I (Chef der Sektion Kulturstatistik)

Abgeschlossenes Hochschulstudium (bevorzugt: phil. I, Jurist, Gymnasiallehrer). Interesse für die Methoden und den Ausbau der Kulturstatistik (Schul- und Bildungswesen, politische Statistik, Kriminalstatistik, Sportstatistik usw.). Sehr gute Deutsch- und Französischkenntnisse; Italienisch- und Englischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 19 458 bis 24 746, evtl. 22 144 bis 27 431 Franken.

Anmeldungstermin: 29. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Statistisches Amt, Personaldienst, Hallwylstrasse 15, Bern.

611

Juristischer Beamter II, evtl. I, evtl. Adjunkt II

Abgeschlossene juristische Hochschulbildung. Wenn möglich Interesse für Fragen des internationalen Privatrechts. Muttersprache: Deutsch; Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854, evtl. 19 458 bis 24 746 Franken.

Anmeldungstermin: 26. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

612

Fachtechnischer Mitarbeiter II, evtl. I, evtl. Juristischer Beamter II, evtl. I, evtl. Adjunkt II

Abgeschlossene juristische oder gleichwertige Ausbildung. Erfahrung in der Behandlung organisatorischer Fragen. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache. Vertraut mit den Belangen der Militärverwaltung. Offizier.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854, evtl. 19 458 bis 24 746 Franken.
Anmeldungstermin: 30. Juni 1963. (2.).
Offerten an: Generalstabsabteilung, Bern 3.

613

Juristischer, volkswirtschaftlicher oder fachtechnischer Mitarbeiter II, evtl. I

Gute kaufmännische und juristische Kenntnisse; Verhandlungsgeschick und gewandt im schriftlichen Ausdruck.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Juni 1963. (2.).

Offerten an: Delegierter für wirtschaftliche Kriegsvorsorge, Bern 3.

614

Juristischer Beamter II, evtl. I, evtl. volkswirtschaftlicher Beamter II, evtl. I, zur Mitarbeit in der Sektion Recht, Wirtschaft und Finanzen

Jüngerer Jurist oder Volkswirtschaftler. Abgeschlossene Hochschulbildung. Interesse an Problemen öffentlich-rechtlicher und allgemeiner Natur im Zusammenhang mit dem Nationalstrassenbau.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1963. (4.).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

568

Vizedirektor des Eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum (Chef der technischen Abteilung)

Abgeschlossene technische Hochschulbildung; vertraut mit dem schweizerischen Patentrecht; langjährige Erfahrung in der Prüfung von Erfindungspatentgesuchen; gute Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: Nach Vereinbarung.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1963. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum, Bern 3.

615

Mehrere Ingenieure II, evtl. I, evtl. Inspektoren

Zur Durchführung des Bauprogrammes für das Nationalstrassennetz. Die Stellen bieten guten Ausgleich zwischen Aussendienst und Bürotätigkeit und ermöglichen, interessante Probleme des Autobahnbaues zu behandeln. Abgeschlossenes Hochschulstudium, praktische Erfahrung auf Grossbaustellen.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854, evtl. 19 458 bis 24 746 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1963. (4.).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

569

Ingenieur II, evtl. I

Diplomierter Vermessungs- oder Kulturingenieur, oder patentierter Grundbuchgeometer. Einsatz besonders in Photogrammetrie und Topographie im Zusammenhang mit der Erstellung und Nachführung der Landeskarten. Erwünscht sind Interesse und Verständnis für graphisch-kartographische Probleme.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.
 Anmeldungstermin: 15. Juli 1963. (2.).
 Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Landestopographie, Wabern BE.

616

Ingenieur II, evtl. I

Abgeschlossene Studien als Elektroingenieur. Arbeitsgebiet: Entwicklung elektronischer Messgeräte für ballistische Untersuchungen einschliesslich entsprechender Versuche. Leitung der Laborwerkstatt. Sprachen: Deutsch, Französisch, wenn möglich Englischkenntnisse.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (1.)

Offerten an: Sektion für Schiessversuche, Thun 2.

617

Ingenieur-Agronom II, evtl. I (Sektion Pferdezucht, Avenches)

Abgeschlossene Hochschulbildung, Interesse für die Bearbeitung von Fragen auf dem Gebiete der Pferde- und Maultierzucht; Sinn für die Zusammenarbeit mit den Zuchtorganisationen, Muttersprache Deutsch oder Französisch, Beherrschung der andern Sprache.

Besoldung: 14 050 bis 19 110, evtl. 16 810 bis 21 870 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (3..).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

398

Techniker II, evtl. I

Abgeschlossene Studien als Elektrotechniker oder gleichwertige Ausbildung. Eignung und Freude für Probleme im Zusammenhang mit Prüfung und Anwendung von neuesten Flugzeuginstrumenten und Geräten für Flug- und Triebwerküberwachung. Sprachen Deutsch, Französisch, gute Englischkenntnisse.

Besoldung: 10 586 bis 15 602, evtl. 13 010 bis 18 298 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

572

Techniker II, evtl. I (Chemotechniker)

Abgeschlossene Ausbildung als Chemotechniker. Mitarbeiter in der Gruppe für chemische Kampfstoffe auf den Gebieten der Aktivkohle, Filter und Schwebstofffiltermaterialien. Sprachen: Deutsch, Französisch, wenn möglich Englischkenntnisse.

Besoldung: 10 586 bis 15 602, evtl. 13 010 bis 18 298 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

618

Technischer Gehilfe II, evtl. I, evtl. technischer Assistent II

Abgeschlossene Lehre als Auto-, Maschinen- oder eventuell Elektromechaniker. Wenn möglich einige Jahre Erfahrung auf dem Gebiet der Ersatzteile für Motorfahrzeuge. Sprachen Deutsch, Französisch, Kenntnisse des Englischen.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784, evtl. 10 586 bis 15 602 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

574

Zeichner II, evtl. I, evtl. technischer Assistent II

Technischer Zeichner für die Projektierung des Ausbaues und des Unterhalts der Tankanlagen, wenn möglich mit Berufserfahrung. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784, evtl. 10 586 bis 15 602 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1968. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Alkoholverwaltung, Bern.

577

Zeichner II, evtl. I, evtl. Konstrukteur II

Abgeschlossene Lehre als Maschinenzeichner mit Erfahrung im allgemeinen Maschinenbau. Interessante und selbständige Arbeit. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784, evtl. 10 586 bis 15 602 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1968. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Flugzeugwerke, Emmen.

575

Zeichner II, evtl. I

Zur Mitarbeit für den Nationalstrassenbau und für allgemeine zeichnerische Arbeiten. Abgeschlossene Lehrzeit als Bau- oder Vermessungszeichner.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1968. (4..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

576

Technischer Gehilfe II (Laborant)

Abgeschlossene Lehrzeit als Laborant in chemischer Richtung; wenn möglich mit etwas Praxis.

Besoldung: 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 22. Juni 1968. (2..)

Offerten an: Sektion für Munition, Uttigenstrasse 25, Thun 2.

619

Mehrere fachtechnische, evtl. wissenschaftliche Mitarbeiter II, evtl. I

Abgeschlossene bzw. gute betriebswirtschaftliche oder mathematische Ausbildung. Sinn für Teamwork. Angenehmer Charakter. Guter Verhandlungspartner. Weitgehend selbständige Bearbeitung als Analytiker von grundsätzlichen Problemen der Militärverwaltung im Zusammenhang mit dem Einsatz von elektronischen Datenverarbeitungsgeräten. Sprachen Deutsch oder Französisch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 25. Juni 1968. (3..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

579

Zeughausverwalter Ib (Eidgenössisches Zeughaus Wangen a. A.)

Offizier. Mehrjährige Praxis in der Militärverwaltung. Gründliche Kenntnisse des Kriegsmaterials und des Zeughausdienstes. Befähigung zur selbständigen Leitung eines grösseren Zeughauses. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 16 605 bis 21 893 Franken.
Anmeldungstermin: 29. Juni 1963. (2.).
Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

620

Sekretär II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung, Fähigkeit zur Führung eines Sekretariates und zur selbständigen Behandlung von Subventionsgesuchen. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse des Französischen.

Besoldung: 12 300 bis 17 556, evtl. 13 763 bis 19 050 Franken.

Anmeldungstermin: 29. Juni 1963. (2.).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Bollwerk 27, Bern. 621

Mehrere jüngere Kanzlisten I, bzw. Kanzleisekretäre II, evtl. I, evtl. Sekretäre II, evtl. I als Mitarbeiter zur Ausbildung als Programmierer oder Operateure für elektronische Datenverarbeitung

Analyse von Arbeitsabläufen, Ausarbeiten der Maschinenprogramme, Bedienung der EDP-Maschinen. Fähigkeit zu systematischem, abstraktem Denken, technisches Verständnis, rasche Auffassungsgabe, Einsatzbereitschaft, Interesse an selbständiger Bearbeitung von Problemen, Sinn für Zusammenarbeit. Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre, Maturitätszeugnis, Diplom eines Technikums, einer Handels- oder Verwaltungsschule oder Praxis im Lochkartenwesen. Sprachen Deutsch oder Französisch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Englischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: Während der Ausbildung 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996; nach Abschluss der Ausbildung 11 014 bis 16 208, evtl. 12 300 bis 17 556, evtl. 13 763 bis 19 050 Franken. 581

Anmeldungstermin: 25. Juni 1963. (3..).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

Sekretär II, evtl. I (Fürsorger)

Absolvent einer Fürsorgerschule oder entsprechende Ausbildung und Tätigkeit. Erfahrung auf dem Gebiet der Sozialfürsorge. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse in den beiden andern Amtssprachen.

Besoldung: 12 300 bis 17 556, evtl. 13 763 bis 19 050 Franken.

Anmeldungstermin: 22. Juni 1963. (3..)

Offerten an: Zentralstelle für Soldatenfürsorge, Effingerstrasse 19, Bern. 549

Buchhalter II

Gesamter Zahlungsdienst und Besorgung der Buchhaltung. Sprachkenntnisse sind nützlich. Aufstiegsmöglichkeit. Stellenantritt 1. Oktober 1963.

Besoldung: 12 300 bis 17 556 Franken.

Anmeldungstermin: 26. Juni 1963. (2.).

Offerten an: Zentralstelle für Soldatenfürsorge (Stellenbewerbung), Effingerstrasse 19, Bern. 622

Kanzleisekretär II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung, wenn möglich mehrere Jahre Praxis in Industrie, Gewerbe oder Handel, mit

guten Kenntnissen der Finanzbuchhaltung. Muttersprache Deutsch mit guten Französisch- und Englischkenntnissen.

Besoldung: 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208 Franken.

Anmeldungstermin: 22. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

582

Kanzleisekretär II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung; Berufserfahrung; guter Stilist; Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer weiteren Amtssprache.

Besoldung: 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208 Franken.

Anmeldungstermin: 29. Juni 1963. (3..)

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Filiale St. Gallen, Unterstrasse 14, St. Gallen.

583

Kanzleisekretär II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre bzw. gleichwertige Ausbildung, einige Jahre Praxis, Befähigung für die selbständige Erledigung von Geschäften des Militärstrafwesens, gute Französischkenntnisse.

Besoldung: 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208 Franken.

Anmeldungstermin: 25. Juni 1963. (3..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Bern 3.

585

Kanzleisekretär II, evtl. I

Gute allgemeine sowie technische oder kaufmännische Ausbildung. Eignung für die Mitarbeit im Einkaufsbüro. Sprachen Deutsch und Französisch.

Besoldung: 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208 Franken.

Anmeldungstermin: 22. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Waffenfabrik Bern.

586

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung, Interesse an Arbeiten auf dem Personal- und Buchführungssektor, womöglich praktische Erfahrung; Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer weiteren Amtssprache.

Besoldung: 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 27. Juni 1963. (3..)

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Personaldienst, Postfach Bern 2.

587

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Mithilfe im Rechnungswesen; Betreuung des Inventars. Stellvertreter des Rechnungsführers des Departements.

Besoldung: 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 28. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement, Generalsekretariat, Bern 3.

588

Kanzlist II, evtl. I, evtl. Kanzleisekretär II.

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Eignung für Registratur- und Kanzleiarbeiten. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Aufstiegsmöglichkeit.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 25. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Departement des Innern, Sekretariat, Bern 3.

623

Einige Fachspezialisten, evtl. Fachkontrolleure III

Abgeschlossene Berufslehre als Mechaniker oder Elektromechaniker. Eignung als Kontrolleur. Wenn möglich einige Jahre Praxis auf dem Gebiet der Fabrikations- und Montagekontrolle. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 9380 bis 12 571, evtl. 10 030 bis 14 390 Franken.

Anmeldungstermin: 30. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

624

Kanzlist II, evtl. I

Büropraxis, Eignung für die Arbeit an einer Buchungsmaschine, Muttersprache Deutsch. Kaufmännischer Lehrabschluss oder gleichwertige Ausbildung erwünscht, aber nicht Bedingung.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Personaldienst, Postfach Bern 2.

591

Kanzlist II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Biel)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 21. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

592

Handwerker beim Lagerhaus der Eidgenössischen Alkoholverwaltung in Romanshorn, evtl. Spezialhandwerker II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre als Maler, wenn möglich mit Berufserfahrung zum Unterhalt der Gebäude und Einrichtungen und zur Mitarbeit im Lagerhausbetrieb.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 8970 bis 11 370, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Eidgenössische Alkoholverwaltung, Bern.

590

Handwerker, evtl. Spezialhandwerker II, evtl. I (Lagerhaus der Eidgenössischen Alkoholverwaltung in Schachen bei Malters)

Abgeschlossene Lehre als Schlosser, wenn möglich mit Berufserfahrung zum Unterhalt der Einrichtungen und zur Mitarbeit im Lagerhausbetrieb.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 8970 bis 11 370, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (2.)

Offerten an: Eidgenössische Alkoholverwaltung, Bern.

596

Zeiger II, evtl. I (Waffenplatz Winterthur)

Handwerker mit abgeschlossener Berufslehre.

Besoldung: 8430 bis 9840, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 17. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Abteilung für Mechanisierte und Leichte Truppen, Papiermühlestrasse 14, Bern 25.

598

Hilfsarbeiter II, evtl. Hilfsarbeiter I, evtl. Hilfshandwerker

Jüngerer, zuverlässiger Mann für die Mithilfe bei der Instandhaltung der Turn- und Sportanlagen. Eignung für einfachere handwerkliche Arbeiten. Eintritt so bald wie möglich. Dauerstelle.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8430 bis 9840, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 24. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Personaldienst Eidgenössische Turn- und Sportschule, Magglingen.

625

Kanzleihilfin I, evtl. Kanzlistin II

Abgeschlossene Handelsschule oder andere gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, Gewandtheit im Stenographieren und Maschinens Schreiben. Gute Kenntnisse im Französischen für die Bedienung des Telefons und den Empfang von Besuchern. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 25. Juni 1963. (3..)

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Administrativer Dienst, Bern 3.

600

Kanzleihilfin II, evtl. I

Mitarbeiterin für den Lochkartendienst. Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Gute Maschinenschreiberin und Stenographin. Sinn für graphische Darstellungen und technische Zeichnungen erwünscht.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 25. Juni 1963. (3..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

601

Kanzleihilfin II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige andere Ausbildung. Muttersprache Deutsch mit Kenntnissen der französischen Sprache. Alter 18 bis 30 Jahre. Eintritt auf 1. September 1963 oder nach Vereinbarung. Dauerstelle.

Besoldung: 8610 bis 10 300 Franken. Das Amt der Kanzleihilfin II wird im Laufe des Jahres mit Wirkung ab 1. April 1963 um eine Besoldungsklasse höher eingereiht werden. Der Besoldungsrahmen erweitert sich dadurch bis zu 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 24. Juni 1963. (3..)

Offerten an: Personaldienst der Eidgenössischen Turn- und Sportschule, Magglingen.

560

Kanzleihilfin II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder Handelsschulbildung. Interesse an rechnerisch-buchhalterischen Arbeiten. Muttersprache Deutsch; gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 20. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Alkoholverwaltung, Bern.

602

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II

Gute Allgemeinbildung. Eignung zu allgemeinen Büroarbeiten. Maschinenschreiben. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Eintritt so bald als möglich.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 18. Juni 1963. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Bern 3.

605

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie; Eignung für allgemeine Büroarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung. Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 23. Juni 1963. (2.).

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, Bern.

626

Gehilfin

Eignung für allgemeine Büroarbeiten, insbesondere für Registratur. Muttersprache Deutsch; Kenntnisse der französischen Sprache. Eintritt: Nach Übereinkunft.

Besoldung: 8250 bis 9450 Franken.

Anmeldungstermin: 10. Juli 1963 (2.).

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

627

Aufnahme von Anwärtern für den Zugdienst (Kondukteurdienst)

Die Schweizerischen Bundesbahnen nehmen so bald als möglich in allen drei Kreisen eine Anzahl Anwärter für den Zugdienst an.

Erfordernisse:

- a. Schweizer Bürgerrecht, bürgerliche Ehrenfähigkeit, Alter bei Dienst Eintritt wenigstens 18 und höchstens 30 Jahre;
- b. kräftige Körperkonstitution, volle Gesundheit, genügendes Hör- und Sehvermögen, normaler Farbensinn;
- c. ausreichende Schulbildung und genügendes Kenntnis zweier Amtssprachen. Von den Bewerbern französischer und italienischer Zunge wird Deutsch und von den Bewerbern deutscher Zunge Französisch oder, wo es nötig ist, Italienisch als zweite Amtssprache verlangt. Bewerber, die weitere Sprachen kennen, erhalten bei sonst gleicher Eignung den Vorzug.

Die Bewerber haben eine Kenntnis- und allenfalls eine Eignungsprüfung abzulegen und sich vor der Aufnahme in den Eisenbahndienst einer Untersuchung durch einen Vertrauensarzt der Bahnverwaltung zu unterziehen.

Anmerkung: Handschriftliche Anmeldungen, die eine kurze Lebensbeschreibung enthalten sollen, sind unter Beigabe einer Photographie, der Zeugnisse der letzten Schuljahre und der lückenlosen Ausweise über die bisherige Tätigkeit bis zum 30. Juni 1963 an einen der Betriebschefs der Schweizerischen Bundesbahnen in Lausanne, Luzern oder Zürich zu richten.

Weitere Auskünfte sind bei sämtlichen Bahnhof- und Stationsvorständen oder den vorgenannten Betriebschefs erhältlich. (2..)

608

Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1963
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	23
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.06.1963
Date	
Data	
Seite	1292-1304
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 130

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.